

■ AVERTISSEMENTS

- Le DM doit être installé par un électricien qualifié dans le respect des normes d'installation applicables et du présent mode d'emploi ;
- Le socle de DM doit être installé avec le couvercle en haut ;
- Appliquer sans excès aux vis auto-taraudeuses le couple de serrage nécessaire. Ne pas trop serrer les vis fournies avec les accessoires en matériau plastique. Respecter les couples de serrage indiqués et utiliser les outils recommandés ;
- Les appareils **Marechal** ne doivent être connectés qu'avec des appareils complémentaires **Marechal**. Tout remplacement de composants doit être réalisé exclusivement avec des pièces d'origine **Marechal**.

■ RACCORDEMENT

Dénuder les conducteurs d'une longueur de 9 mm, utiliser un tournevis plat de 3 x 0,7 mm et appliquer un couple de 0,6 N.m. D'autres câblages sont possibles en utilisant des cosses.

✳ Les bornes sont équipées d'un dispositif à blocage élastique qui empêche leur desserrage sous l'effet du tassement des conducteurs, des vibrations ou des chocs thermiques.

Respecter les couples de serrage.

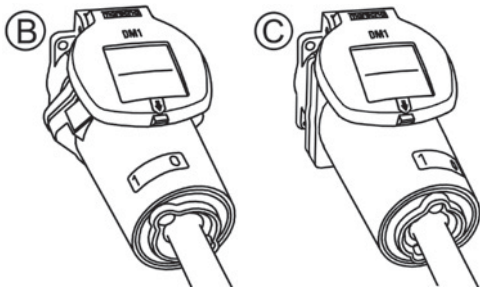
■ FONCTIONNEMENT

Pour se connecter, la fiche et le socle doivent avoir des tensions et intensité nominales identiques et des configurations de contacts compatibles.

Le socle est protégé par un couvercle (A). Le couvercle à ouverture automatique (option) est maintenu en position fermée par un



crochet. Il est libéré par une simple pression sur ce crochet. Pour connecter la fiche, faire coïncider ses baïonnettes avec les évidements du socle (B). Introduire la fiche et la faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée (C) pour fermer le circuit.



Pour ouvrir le circuit, tourner la fiche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis la retirer. Fermer le couvercle du socle.

■ MAINTENANCE

- S'assurer que les vis, bouchons et presse-étoupe sont bien serrés.
- Contrôler la propreté des surfaces de contact. Éliminer tout dépôt à l'aide d'un chiffon propre ou à l'aide d'un papier de verre très fin. Ne pas limer ou meuler les contacts sous peine d'endommager les pastilles d'argent-nickel
- Inspecter périodiquement l'état des joints d'étanchéité. Les remplacer le cas échéant.
- S'assurer régulièrement de la bonne continuité du circuit de terre par des essais électriques.

■ DECLARATION DE CONFORMITE

Le DM utilise la technologie **Marechal**. Il a été conçu, fabriqué et contrôlé dans le strict respect des exigences des règles et des normes internationales et européennes et en particulier de la Directive européenne Basse Tension 2006/95/CE. Il porte le marquage CE quand il est applicable.

Nota : Le marquage CE ne s'applique pas aux pièces de rechange et composants vendus séparément.

Pour le DM, et lorsqu'il entre dans le champ d'application de la Directive européenne Basse Tension 2006/95/CE :

Nous,
MARECHAL ELECTRIC S.A.,
5 avenue de Presles - F-94417 Saint-Maurice Cedex – France

Déclarons que le DM satisfait aux dispositions de la Directive européenne Basse Tension 2006/95/CE et aux décrets d'application dans les États Membres.

Saint-Maurice
Le Responsable Qualité
MARECHAL ELECTRIC S.A.

■ RESPONSABILITE

Dans le cas où les appareils **Marechal** sont associés à des appareils ou pièces détachées autres que **Marechal**, le marquage CE est invalide et la responsabilité de MARECHAL ELECTRIC S.A. ne pourra être engagée.

La responsabilité de MARECHAL ELECTRIC S.A. est strictement limitée aux obligations expressément convenues dans ses conditions générales de vente.

Toutes les pénalités et indemnités qui y sont prévues auront la nature de dommages intérêts forfaitaires, libératoires et exclusifs de toute autre sanction.

 **MARECHAL ELECTRIC S.A. est membre de l'association internationale des fabricants de connecteurs électriques à contacts en bout BECMA. www.becma.ch**

■ WARNINGS

- The DM must be installed by a qualified electrician, according to applicable installation standards and to the present instruction sheet;*
- The DM socket-outlet must be installed with the cover at the top;*
- Apply without excess the necessary torque to tighten self-tapping screws. Do not overtighten screws supplied with polymeric accessories. Respect tightening torques and recommended tools;*
- A **Marechal** accessory must be used with a **Marechal** complementary accessory only. Any repair or service must be achieved with **Marechal** genuine parts only.*

■ WIRING

Strip the conductors by a length of 9 mm, use a 3 x 0,7 mm flat-blade screwdriver and apply a torque of 0,6 N.m. Other wiring sizes are possible by using lugs.

✳ *Terminals are spring-assisted to prevent loosening due to strand settlement, vibration or thermal cycling. **Respect recommended torque.***

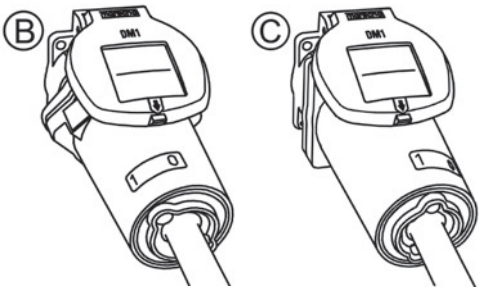
■ OPERATION

To be connected, the plug and the socket-outlet must have similar ratings (voltage, rated current...), and compatible contact configuration.

The socket-outlet is shielded by a protective lid (A). The optional sprung-open lid is held in the closed position by a latch. To release the lid, depress the latch.



To connect the plug, insert the plug bayonets in the hollow parts of the socket-outlet (B) and close the circuit by fully turning the plug clockwise until it stops (C).



To open the socket-outlet, turn the plug anti-clockwise and remove. Close the socket-outlet lid.

■ MAINTENANCE

- Ensure that the fastening screws, caps and cable glands are tight.
- Contact surfaces must be checked for cleanliness. Any deposit can be rubbed off with a clean cloth. Do not file or grind as this would damage the silver-nickel tips.
- Inspect periodically IP gaskets. Replace them as needed.
- Check regularly the electrical continuity of the ground circuit.

■ DECLARATION OF CONFORMITY

The DM uses the **Marechal** technology. It has been designed, manufactured and controlled in a strict respect of the relevant international and European standards, laws, directives, and particularly of the "European Low Voltage Directive" 2006/95/EC. It bears the CE marking whenever applicable.

Nota: The CE marking does not apply to spare parts and components supplied separately.

For the DM and whenever it is in the scope of the European Low Voltage Directive 2006/95/EC:

We,
MARECHAL ELECTRIC S.A.,
5 avenue de Presles - F-94417 Saint-Maurice Cedex – France

Declare that the DM satisfies the measures set in the European Low Voltage Directive 2006/95/EC and in the application decrees of Member States.

Saint-Maurice
Quality Manager
MARECHAL ELECTRIC S.A.

■ RESPONSIBILITY

In the case **Marechal** products are associated to products or spare parts other than from **Marechal**, the CE marking is invalidated and MARECHAL ELECTRIC S.A.'s responsibility cannot be engaged.

MARECHAL ELECTRIC S.A.'s responsibility is strictly limited to the obligations expressly agreed in its general sales conditions.

Any penalty or indemnity provided herein will be considered as lump damages, redeeming from any other sanctions.

 **MARECHAL ELECTRIC S.A. is a member of the international association, BECMA: the Butt-contact Electrical Connectors Manufacturers' Association. www.becma.ch**

MODE D'EMPLOI / INSTRUCTION SHEET

Marechal Technology



DM

MARECHAL ELECTRIC S.A.
5, avenue de Presles - F-94417 Saint-Maurice Cedex - France
Tel. : +33 (0)1 45 11 60 00 / Fax : +33 (0)1 45 11 60 60

marechal.com
contact@marechal.com

 **MARECHAL ELECTRIC**